

No. 21-175

2021年10月22日

<輸出入ご担当者様 各位>

日本 地方港 - 貨物の引受け見直しのお知らせ

平素は格別のご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

この度、サービスの品質向上、及び、お客様へのより良いサービス提供を目指し、弊社では日本の地方港寄港の改編を実施させていただきますので下記の通りにご案内申し上げます。

前回 2019年12月20日発行の顧客レター (Ref No.19-152) にて既にブッキング引き受けの停止をご案内させていただきました地方港に加えまして、2022年1月1日より、下記に示す地方港での輸出入貨物のブッキングを停止させていただきます。

お客様におかれましては、表右側の代替港のご利用をご検討下さいますようお願い申し上げます。
なお、掲載のない他港での貨物の引受けに変更はございません。

既に貨物を引受けしている船積みや、お客様により空コンテナがピックアップ済みの船積み、または、2022年1月以降に日本到着予定で輸送中の船積みにつきましては、弊社カスタマーサービスチームが引き続きご対応させていただきます。

お引き受けを停止させていただく地方港(左)とその代替港(右)は下記の通りです。

No	Effected Port Name, PREFECTURE	Recommended Alternative Port(s)
1	Hosohima, MIYAZAKI	Hakata, FUKUOKA
2	Imari, SAGA	Hakata, FUKUOKA
3	Matsuyama, EHIME	Iyomishima, EHIME / Kobe, HYOGO
4	Naoetsu, NIIGATA	Niigata, NIIGATA
5	Sakaiminato, TOTTORI	Kobe, HYOGO
6	Toyama, TOYAMA	Nagoya, AICHI / Niigata, NIIGATA

ご不明な点につきましては弊社営業担当、カスタマーサービスまでお問い合わせ下さい。

以上

Hapag-Lloyd (Japan) K.K.